$y^2+4y=y(y+4)$ and $y^2+7y+12=(y+4)(y+3)$, so the LCM $=y(y+4)(y+3)$.

$$\frac{y+3}{y^2+4y}-\frac{9}{y^2+7y+12}=\frac{y+3}{y(y+4)}-\frac{9}{(y+4)(y+3)}$$

$$=\frac{(y+3)(y+3)}{y(y+4)(y+3)}-\frac{9(y)}{(y+4)(y+3)(y)}=\frac{y^2+6y+9}{y^3+7y^2+12y}-\frac{9y}{y^3+7y^2+12y}$$

$$=\frac{y^2-3y+9}{y^3+7y^2+12y}$$